

SCHLÜSSELBOX MIT ZAHLENSCHLOSS

KEY SAFE WITH COMBINATION LOCK BOÎTE À CLÉS AVEC FERMETURE À COMBINAISSON

DE AT CH SCHLÜSSELBOX MIT ZAHLENSCHLOSS

Gebrauchsanweisung

GB IE KEY SAFE WITH COMBINATION LOCK

Instructions for use

FR BE BOÎTE À CLÉS AVEC FERMETURE À COMBINAISSON

Notice d'utilisation

NL BE SLEUTELKASTJE MET CIJFERSLOT

Gebruiksaanwijzing

PL POJEMNIK NA KLUCZE Z ZAMKIEM SZYFROWYM

Instrukcja użytkowania

CZ BOX NA KLÍČE S ČÍSLICOVÝM ZÁMKEM

Návod k použití

SK SCHRÁNKA NA KLÚČE S ČÍSELNOU SCHRÁNKOU

Navod na použivanie

ES CAJA FUERTE CON CANDADO DE COMBINACIÓN

Instrucciones de uso

DK NØGLEBOKS MED TALLÅS

Brugervejledning

IT SCATOLA PER CHIAVI CON LUCCHETTO A COMBINAZIONE NUMERICA

Istruzioni d'uso

HU KULCSTARÓ DOBOZ SZÁMZÁRRA

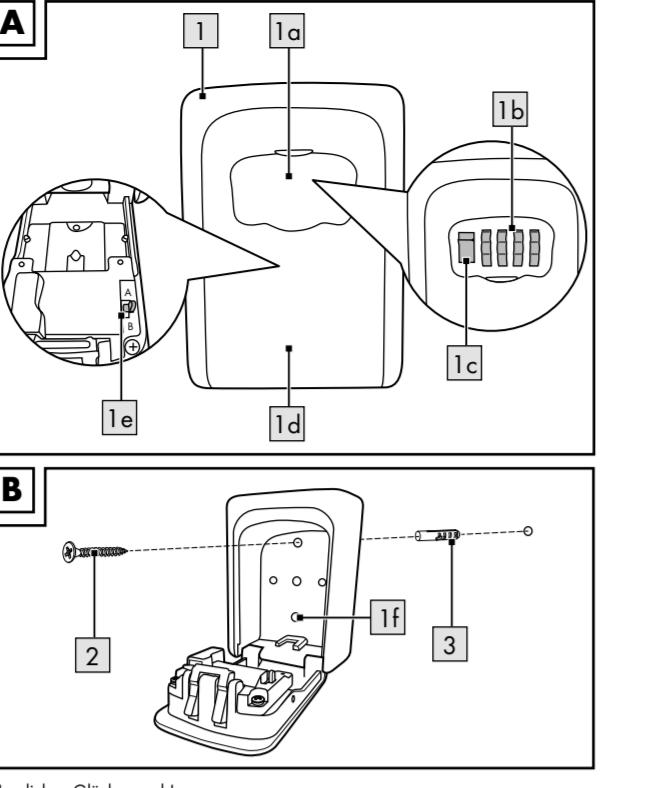
Használati útmutató

SI ŠKATLA ZA KLJUČE, S ŠTEVILČNICO

Navodilo za uporabo

IAN 380122_2110

DE AT CH GB IE FR
NL PL CZ SK ES
DK IT HU SI



- Stellen Sie sicher, dass der Artikel von einer fachkundigen Person sachgerecht und gemäß dieser Beschreibung montiert wird. Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann zu Verletzungen führen sowie die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Überprüfen Sie, ob Ihre Wand für eine Wandmontage des Artikels geeignet ist.

Vermeidung von Sachschäden!

- Kontrollieren Sie, ob die Schlüsselbox oder das Zubehör Schäden aufweisen.
- Bei Schäden oder fehlenden Teilen benutzen Sie die Schlüsselbox nicht.

Montage

Für die Montage des Artikels benötigen Sie die folgenden, nicht im Lieferumfang enthaltenen Werkzeuge: eine geeignete Bohrmaschine, einen Steinbohrer (6 mm), einen geeigneten Kreuzschlitz-Schraubendreher, eine Wasserwaage und einen Bleistift.

1. Wählen Sie eine Wand mit geeigneter Beschaffenheit für die Schlüsselbox (1) aus.

2. Öffnen Sie die Schlüsselbox (1), indem Sie die Schutzklappe (1a) öffnen und den Entriegelungsschub (1c) nach unten drücken (siehe auch Punkt „Zahlenkombination festlegen“, Schritt 1 und 2) (Abb. A).

3. Bringen Sie die Rückseite der Schlüsselbox an der Montagestelle in Position und bringen Sie mit einem Stift die Position der Montagelöcher (1f) an der Wand (Abb. B).

4. Bohren Sie mit einer Bohrmaschine Löcher in das Mauerwerk an den markierten Stellen.

5. Stecken Sie die Dübel (3) in die gebohrten Löcher.

6. Legen Sie die Schlüsselbox mit den Montagelöchern auf die Löcher im Mauerwerk und befestigen Sie den Artikel mit den Schrauben (2) am Mauerwerk.

Verwendung

Zahlenkombination festlegen

- Schieben Sie die Schutzklappe (1a) auf.
- Stellen Sie die Ziffernräder (1b) auf die Werkseinstellung (0-0-0-0). Drücken Sie den Entriegelungsschub (1c) noch unten, um die Verschlussklappe (1d) zu öffnen.
- Um eine persönliche Zahlenkombination einzustellen, drücken Sie den „RESET“-Hebel (1e) nach links und dann nach unten.
- Stellen Sie Ihre persönliche Zahlenkombination ein und merken Sie sich diese.
- Nach Festlegung der Zahlenkombination, drücken Sie den „RESET“-Hebel wieder nach oben und nach rechts - zurück in die ursprüngliche Position.

Schlüssel aufbewahren

Hinweis: Sie haben die Möglichkeit, in der Schlüsselbox ca. 10 Schlüsse oder mehrere Kreditkarten aufzubewahren.

- Legen Sie die Schlüssel in die Schlüsselbox und schließen Sie die Verschlussklappe (1d).

2. Verstellen Sie die Ziffernräder (1b) und schließen Sie die Schutzklappe (1a).

3. Um die Verschlussklappe zu öffnen, schieben Sie die Schutzklappe auf und stellen Sie die Ziffernräder auf die zuletzt gespeicherte Kombination ein. Drücken Sie den Entriegelungsschub (1c) noch unten.

4. Zur Änderung der persönlichen Zahlenkombination gehen Sie wie im Punkt „Zahlenkombination festlegen“ beschrieben vor.

Reinigung

Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. WICHTIG! Nur mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z.B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umwelt schonend.

Verletzungsgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Artikel. Von Kindern fernhalten.
- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Achten Sie beim Aus- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Keine Haltung für Unfälle, da durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen und Abnutzung. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

DE/AT/CH

DE/AT/CH

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Serviceabwicklung

IAN: 380122_2110

DE

Kundenservice Deutschland

Tel.:

0800 5435111

E-Mail:

deltasport@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.:

0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail:

deltasport@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.:

0842 55656

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail:

deltasport@lidl.ch

Key storage
Note: You can store up to around 10 keys or several credit cards in the key box.
1. Place the keys in the key box and close the locking cap (1d).

2. Adjust the numerical combination (1b) and close the safety cover (1a).

3. To open the locking cap, push up the protective cover and set the numerical combination to the most recent combination saved. Press down the release lever (1c).

4. To change the private numerical combination proceed as described under “Setting the combination”.

Cleaning

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

The recycling code is used to identify various materials for recycling. This key box does not fall under any category of insurance and/or protection class.

Safety instructions

Important: Read these instructions for use carefully and be sure to keep them handy!

Risk of injury!

- Never leave children with the product unsupervised. Keep out of the reach of children.
- The product is not a toy.
- When opening and closing, mind your fingers especially. There is a risk of trapping them.
- No liability for accidents that occur because of disregarding the safety instructions above or improper handling.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition.
- Make sure that the product is assembled correctly by a competent person and in accordance with these instructions for use. If assembly is not performed correctly this can lead to injuries and may also compromise safety and function.
- Check that your wall is suitable for wall assembly of the product.

Avoiding material damage!

- Check whether the key box or accessories are damaged.
- Do not use the key box if it is damaged or has missing parts.

Assembly

The following tools (not included in delivery) are needed for assembly: a suitable drill or a masonry drill (6mm), an appropriate Phillips screwdriver, a spirit level, and a pencil.

- Select a wall suitable for supporting the key box (1) together with its contents.
- Open the key box (1) by opening the safety cover (1a) and pressing down the release lever (1c) (see also under “Setting the combination”, Steps 1 and 2).

3. Position the back of the key box at the location for its installation and mark with a pencil the position of the assembly holes (1f) on the wall (fig. B).

4. Use a drill to bore holes into the masonry at the positions marked.

5. Insert the dowels (3) into the drill holes.

6. Position the key box with the assembly holes over the holes in the masonry and fasten the product to the masonry with the screws (2).

Use

Setting the combination

- Push the safety cover (1a) up.
- Set the numerical combination (1b) to the factory default (0-0-0-0). Press the release lever down (1c) to open the locking cap (1d).
- To set a private numerical combination press the “RESET” lever (1e) to the left and then downwards.
- Set your private numerical combination and make a note of it.
- After choosing the combination press the “RESET” lever - upwards and to the right - back into its original position.

Deutschsprachige Anleitung
Hier finden Sie die Anleitung für die Verwendung Ihres neuen LIDL-Schlüsselkastens.

Gebruik

Cijfercombinatie vastleggen.

- Schakel de beschermklep (1a) open.

2. Zet de cijferwielen (1b) op de fabrieksinstelling (0-0-0-0). Duw de ontgrendelingsknop (1c) naar beneden om de sluitkapje (1d) te openen.

3. Om een persoonlijke cijfercombinatie in te stellen, duwt u de hendel „RESET“ (1e) naar links en dan naar beneden.

4. Stel uw persoonlijke cijfercombinatie in en houd deze vast.

5. Na het instellen van de cijfercombinatie duwt u de hendel „RESET“ weer naar rechts en dan naar rechts - terug in de oorspronkelijke positie.

Sleutels opbergen

Om gebruik te maken van de sleutels op de bovenkant van de kast moet u de sleutels in de sleutelkastje opbergen. De sleutelkastje moet goed op de muur bevestigd zijn.

1. Leg de sleutels in de sleutelkastje en sluit de sluitkapje (1d).

2. Verstellen Sie die Ziffernräder (1b) und schließen Sie die Schutzklappe (1a).

3. Um die Verschlussklappe zu öffnen, schieben Sie die Schutzklappe auf und stellen Sie die Ziffernräder auf die zuletzt gespeicherte Kombination ein. Drücken Sie den Entriegelungsschub (1c) noch unten.

4. Use a drill to bore holes into the masonry at the positions marked.

5. Insert the dowels (3) into the drill holes.

6. Position the key box with the assembly holes over the holes in the masonry and fasten the product to the masonry with the screws (2).

7. Place the boîtier à clés dans les trous de montage sur les trous du mur et fixez l'article au mur à l'aide des vis (2).

8. Ouvrez le boîtier à clés (1) vers le bas pour ouvrir le couvercle de protection (1a) et en positionnez l'interrupteur de déverrouillage (1c) vers le bas (fig. A).

9. Positionnez l'arrière du boîtier à clés à l'endroit de l'installation et marquez avec un crayon la position des trous (1f) sur le mur (fig. B).

10. Percez des trous dans le mur avec une perceuse aux endroits que vous avez marqués.

11. Insérez les chevilles (3) dans les trous perçés.

12. Placez le boîtier à clés dans les trous de montage sur les trous du mur et fixez l'article au mur à l'aide des vis (2).

Utilisation

Enregistrer une combinaison de chiffres

- Relevez le clé de protection (1a).

2.

Srdečné blahopřejeme!
Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozor! si přečtěte následující návod k použití.

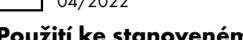
Používání tento výrobek pouze tak, jak je popisáno, a pro uvedený účel. Usochovéte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte ji i všechnu dokumentaci.

Rozsah dodávky

- 1 x schránka na klíče (1)
- 4 x klíč (2)
- 4 x hmoždinky (3)
- 1 x návod k použití
- 1 x stručný návod

Technické data

Rozměry: cca 88 x 40 x 122 mm (d x š x v)



Datum výroby (mesiac/rok):

04/2022

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je určen k uložení klíčů. Výrobek je koncipován pouze pro privátní a nikoli pro podnikatelské použití.

Tato schránka na klíče nepodléhá žádné třídě pojíštění a/nebo ochrany.

Bezpečnostní pokyny

Důležité! Pečlivě přečtěte tento návod k použití a bezpodmínečně ho uschovejte!

Nebezpečí úrazu!

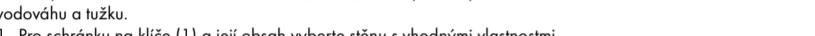
- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s výrobkem. Udržujte z dosahu dětí.
- Výrobek není hráčka.
- Při rozkládání a skládání dajevejte pozor zejména na prsty. Existuje nebezpečí úrazu prstiprušků.
- Za nehody způsobené nedodržováním shora jmenovaných bezpečnostních pokynů bylo nesprávnou manipulací se neruší.
- Před každým používáním kontrolejte, zda výrobek není poškozen nebo opofořen. Výrobek smí být používán pouze v bezpečném stavu.
- Zajistěte, aby výrobek byl smontován kompetentní osobou, fádně a podle tohoto návodu k použití. Nesprávně provedený montáž může vést k úrazům a neplnění ovlivně bezpečnosti a funkce.
- Ovězte, zda Vaše stěna je vhodná pro montáž výrobku na stěnu.

A Vyloučení věcných škod!

- Zkontrolujte, zda schránka na klíče nebo předložené nevykazuje škody.
- V případě škod nebo chybějících dílů schránku na klíče nepoužívejte.

Průběh služby

IAN: 380122_2110



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Bezpečnostná poradenstvo!

• Nikdy nenechávejte deti bez dohledu s výrobkom. Uchovávať mimo dosah detí.

• Výrobok nie je hračka.

• Pri rozkladaní a skladaní dajte pozor hlavnej na svoje prsty. Hrozí nebezpečenstvo ranienia prstipruškami.

• Ziadne rúčenie za ráz, ktoré vzniknú nedodržaním hore uvedených bezpečnostných pokynov alebo neoprávnenej manipuláciu.

• Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený a opotrebený. Výrobok smí byť používaný len v bezpečnom stave!

• Zabezpečte, aby bol výrobok zmontovaný odmôrkom a podľa tohto návodu na používanie. V dôsledku nesprávnej montáže môže dojsť k zraneniam a zhoršeniu bezpečnosti a funkčnosti výrobku.

• Skontrolujte, či je stena vhodná na montáž výrobku na stenu.

A Zabránenie vecným škodám!

• Skontrolujte, či schránka na klíče alebo priľahlenosť nie sú poškodené.

• Schránka na klíče nepoužívajte, ak je poškodený alebo chybajú niektoré diely.

Montáz

Kestavovým výrobku budete požadovat následující nářadí, které není součástí dodávky: vhodnou vrtačku, vrtek do zdí (6 mm), vhodný krízový šroubovák, vodováhu a tužku.

1. Pro schránku na klíče (1) a jejich obsah výberte stenu s vhodnými vlastnostmi.

2. Otevřete schránku na klíče (1) otevřením ochranné klásky (1a) a zařízením odložovací pásky (1c) dolů (viz také „Nastavenie čiselné kombinácie“, krok 1 a 3 obr. A).

3. Umístěte zadní stranu schránky na klíče na místo montáže a pomocí tužky

4. Pro výrobcového výrobku vytvořte vrtačkovou otvoru (6 mm).

5. Umístěte schránku na klíče montážním otvory na otvory ve zdívě výrobek

6. Montáž výrobku do zdívě pomocí šroubů (2).

Používání

Nastavenie čiselné kombinácie

1. Otvorte ochrannou klásku (1a).

2. Nastavte čiselnú kolečku (1b) na továrenské nastavenie (0-0-0-0). Zatlačením odložovací pásky (1c) dolô (viz také „Nastavenie čiselné kombinácie“, krok 1 a 3 obr. A).

3. Umistite zadnu stranu schranky na klice na misto montáže a pomocou

4. Na označených miestach vytvorte vrtačkovou otvoru (6 mm).

5. Umistite schranku na klice montážním otvory na otvory v zdívě výrobek

6. Montáž výrobku do zdívě pomocí šroubů (2).

Opěvarening af negler

Bemærk: Der er mulighed for at opbevare omkring 10 negler eller flere kreditkort i neglekassen.

1. Legg neglene i neglekassen og lås lukkeklossen (1d).

2. Stil ciferhjulene (1b), også lukkeskælleslappene (1a).

3. For åbne lukkeklossen skubbes lukkeskælleslappene opad og indstille ciferhjulene på den sidst gemte kombination. Tryk håndtaget til opslåning (1c).

4. For at endre den personlige talkombination gås der frem som beskrevet i punktet "Forsættelse af talkombinationen".

Rengøring

Rengør kun med en fuglig klud, og tør tørge.

VIGTIGT! Måldrig rengøring med skarpe rengøringsmidler.

Henviñsninger ved. bortsættelse af kaffefilter

Bortsættet artiklet og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballasagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder.

Opbevar emballagen utigengeligt for barn.

Bortsætt produktet og emballage miljørigtigt.

Servicehåndtering

IAN: 380122_2110



DK Service Danmark

Tel.: 32 71005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Opbevaring af negler

Bemærk: Der er mulighed for at opbevare omkring 10 negler eller flere kreditkort i neglekassen.

1. Legg neglene i neglekassen og lås lukkeklossen (1d).

2. Stil ciferhjulene (1b), også lukkeskælleslappene (1a).

3. For åbne lukkeklossen skubbes lukkeskælleslappene opad og indstille ciferhjulene på den sidst gemte kombination. Tryk håndtaget til opslåning (1c).

4. For at endre den personlige talkombination gås der frem som beskrevet i punktet "Forsættelse af talkombinationen".

Rengøring

Rengør kun med en fuglig klud, og tør tørge.

VIGTIGT! Måldrig rengøring med skarpe rengøringsmidler.

Henviñsninger ved. bortsættelse af kaffefilter

Bortsættet artiklet og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballasagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder.

Opbevar emballagen utigengeligt for barn.

Bortsætt produktet og emballage miljørigtigt.

Servicehåndtering

IAN: 380122_2110



DK Service Dänemark

Tel.: 02 36003201

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Opbevaring af negler

Bemærk: Der er mulighed for at opbevare omkring 10 negler eller flere kreditkort i neglekassen.

1. Legg neglene i neglekassen og lås lukkeklossen (1d).

2. Stil ciferhjulene (1b), også lukkeskælleslappene (1a).

3. For åbne lukkeklossen skubbes lukkeskælleslappene opad og indstille ciferhjulene på den sidst gemte kombination. Tryk håndtaget til opslåning (1c).

4. For at endre den personlige talkombination gås der frem som beskrevet i punktet "Forsættelse af talkombinationen".

Rengøring

Rengør kun med en fuglig klud, og tør tørge.

VIGTIGT! Måldrig rengøring med skarpe rengøringsmidler.

Henviñsninger ved. bortsættelse af kaffefilter

Bortsættet artiklet og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballasagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder.

Opbevar emballagen utigengeligt for barn.

Bortsætt produktet og emballage miljørigtigt.

Servicehåndtering

IAN: 380122_2110

DK Service Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

Opbevaring af negler

Bemærk: Der er mulighed for at opbevare omkring 10 negler eller flere kreditkort i neglekassen.

1. Legg neglene i neglekassen og lås lukkeklossen (1d).

2. Stil ciferhjulene (1b), også lukkeskælleslappene (1a).

3. For åbne lukkeklossen skubbes lukkeskælleslappene opad og indstilles ciferhjulene på den sidst gemte kombination. Tryk håndtaget til opslåning (1c).

4. For at endre den personlige talkombination gås der frem som beskrevet i punktet "Forsættelse af talkombinationen".

Rengøring

Rengør kun med en fuglig klud, og tør tørge.

VIGTIGT! Måldrig rengøring med skarpe rengøringsmidler.

Henviñsninger ved. bortsættelse af kaffefilter

Bortsættet artiklet og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballasagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder.

Opbevar emballagen utigengeligt for barn.

Bortsætt produktet og emballage miljørigtigt.

Servicehåndtering

IAN: 380122_2110

DK Service España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: deltasport@lidl.es

Opbevaring af negler

Bemærk: Der er mulighed for at opbevare omkring 10 negler eller flere kreditkort i neglekassen.

1. Legg neglene i neglekassen og lås lukkeklossen (1d).

2. Stil ciferhjulene (1b), også lukkeskælleslappene (1a).

3. For åbne lukkeklossen skubbes lukkeskælleslappene opad og indstilles ciferhjulene på den sidst gemte kombination. Tryk håndtaget til opslåning (1c).